

令和4年4月1日

こんにちは 連絡係の稲垣です。第七波なのか、あちこちで感染が再燃しているようにきこえてきます。市内でも数か所発生している様子。終わった感のあるコロナ、今一度、感染防止を徹底したい。
地域の情報を頂きました。ご確認のほどお願いします。
よろしくご査収ください。

市内事業所の皆さま、

平素より大変お世話になっております。
過日お送りした以下メールにつき、「外国籍市民向け通訳サポート付き集団接種会場」をご案内出来るHP等準備が出来ましたので、詳細を改めてメールを差し上げます。

【通訳サポート付接種会場について】

以下にて実施する集団接種会場については、20名の通訳を配置した特設会場として運営します。日本語に自信の無い実習生等で、3回目接種をご希望される社員さんがいらっしゃれば、是非、同会場のご利用をご案内下さい。

(今回は、日本人社員による当日の引率等は不要です。)

<https://www.city.kakamigahara.lg.jp/kenkofukushi/kenko/1002636/1002637/1011044/1012970/1012564.html>

※上記ページには、接種概要を各言語に翻訳したページも収納してございます。

日時：5月15日(日) 9:00~13:00 / 14:00~18:00

会場：各務原市産業文化センター 1F あすかホール

使用ワクチン：モデルナ社製ワクチン

接種可能人数：1,200人(18歳以上の方で2回目接種から6か月以上を経過している事)

配置通訳・対応可能言語5カ国語(通訳20人体制)：

(1) 英語 (2) ポルトガル語 (3) ベトナム語 (4) タガログ語 (5)

中国

使

用ワクチン：モデルナ社製ワクチン

予約受付：4月13日（水）9:00 受付開始

予約方法：市コールセンター（058-215-8702）またはインターネット

※コールセンターでも、英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、韓国語、ベトナム語、フィリピン語（タガログ語）の7カ国語に対応

備考：別添致しますチラシを、3/31 に外国籍市民の方へ郵送しております。

（初回接種時に実施した「外国籍向け集団接種」は、1回目：9/26 2回目：10/17 に実施しており、当該会場でご接種頂いた方の接種券は、4/5（火）に郵送予定です。）

※原則市民の方を対象としていますが、お住まいの自治体から接種券が届いていれば接種頂けるようご調整します。貴社市外在住の社員さんの接種について、ご希望がございましたら、事前にご一報ください。

※接種券がお手元に届いても、「2回目接種から6か月経過している事」が必要である事にご留意下さい。

以上、お手数お掛けしますが、今年度も何卒宜しく申し上げます。

その他、今回の集団接種に関わらず、接種証明書や、新たに転居されてきた社員の接種券等、コロナワクチンにかかるご不明な点等ございましたら、お気軽に市役所ワクチン室宛お問合せ下さい。

〒504-8555

岐阜県各務原市那加桜町 2-186（産業文化センター8F）

各務原市役所 健康福祉部

新型コロナウイルスワクチン接種対策室

室長 小栗 安正

TEL 058(383)7269

FAX 058(383)2150

E-mail oguri-yasumasa@city.kakamigahara.lg.jp

市内事業所の皆さま、

平素より大変お世話になっております。

大変ご無沙汰ばかりで恐縮ですが、皆さまお変わりございませんでしょうか？
各務原市役所ワクチン接種対策室の小栗でございます。

見出しの件につきまして、各社従業員の皆さまも2回目接種から6か月が経過し、3回目接種の状況や、特に技能実習生の出入国等認められ、実習生関係の接種問い合わせが増えている事から、以下ご案内致します。

【各務原市の3回目接種の現況について】

各務原市では、高齢者の3回目接種率が9割を超えた事から、どなたでも、「6か月」を経過後3回目をご接種頂けます。

（3回目接種の概要）

<https://www.city.kakamigahara.lg.jp/kenkofukushi/kenko/1002636/1002637/1011044/1013669.html>

接種券は2回目接種から6か月を迎える2週間前を目途に郵送しておりますので、接種券がお手元に届き次第、なるべく早めに接種をご予約下さい。

※接種券の発送スケジュールは別紙の通りです。

特に現役世代の皆さまの接種率が低く（接種券をお送りした方の5割を切っております）、若い世代はオミクロン株に罹患しても軽症化の傾向が高いと言われる中、副反応等を敬遠される方も多いものとお察ししますが、3月まで最大8会場を開いておりました集団接種会場について、4月以降は会場を集約（4月はあすかホールと、東海中央病院の2会場のみ。5月以降はあすかホール1会場のみ。）する予定です。ご自身やご家族など、回りの大切な人の健康と命を守るため、是非、早期接種をご検討下さい。

※3/15現在、集団接種会場の予約には多くの空きがあり、すぐにご予約頂けます

（各務原市集団接種予約サイト）

https://covid19.s-kantan.jp/city-kakamigahara-v-u/reserve/offerList_initDisp

lay.action

※各務原市では、原則、初回接種した方法と同じ方法で3回目接種をお願いしておりますが、（初回が個別なら、引き続き3回目も個別にて。集団の場合は集団にて。）市内医療機関での個別接種でも、予約が空いているケースが増えており、条件さえ合えば、個別接種をお引受け頂けるケースも増えております。直接お問合せ下さい

（個別接種実施中の医療機関）

<https://www.city.kakamigahara.lg.jp/kenkofukushi/kenko/1002636/1002637/1011044/1011815.html>

【外国人向け（通訳サポート付き）3回目集団接種の実施について】

次いで、技能実習生等、日本語が不得手な外国籍の方向けのご案内になります。初回接種時にも、通訳を配置した「外国人向け集団接種」を実施しましたが、「3回目接種」につきましても以下の通り実施致します。

（外国人向け特設集団接種会場について）

日時：5月15日（日）9:00～13:00 / 14:00～18:00

会場：各務原市産業文化センター 1F あすかホール

使用ワクチン：モデルナ社製ワクチン

接種可能人数：1,200人

配置通訳・対応可能言語5カ国語：

（1）英語（2）ポルトガル語（3）ベトナム語（4）タガログ語（5）中国語

※その他ポケットーク5台設置

使用ワクチン：モデルナ社製ワクチン

予約受付：4月13日（水）9:00受付開始

予約方法：市コールセンター（058-215-8702）またはインターネット

備考：初回外国人接種日 1回目：9月26日 2回目：10月17日

⇒ 接種可能日（6か月後） 4月17日以降

その他、技能実習生への接種について、
良く頂くご質問への回答もまとめましたので、別紙ご参照下さい

以上、お手数お掛けしますが、引き続き何卒宜しくお願いします。
その他、ご不明な点等ございましたら、当室宛お問合せ下さい。

各務原市役所 小栗

〒504-8555

岐阜県各務原市那加桜町 2-186 (産業文化センター8F)

各務原市役所 健康福祉部

新型コロナウイルスワクチン接種対策室

室長 小栗 安正

TEL 058(383)7269

FAX 058(383)2150

E-mail oguri-yasumasa@city.kakamigahara.lg.jp
